**RELAÇÃO DAS ATIVIDADES DESENVOLVIDAS DURANTE A PANDEMIA/ 2020-2021**

Caríssimos Elia, Maurizio e Jovens da Associação Jovens no Mundo,

Espero poder encontra-los bem, fortalecidos espiritualmente e socialmente nestes tempos de desafios e escuridão que o mundo vem passando. agora, graças ao bom Deus, que nos dotou de ciência e inteligência, podemos iniciar uma vida nova após uma longa “noite” escura pela qual passamos e ainda estamos superando.

Aqui no Brasil estamos reiniciando a vida após a perda de mais de 600 mil mortes pela covid. Tem sido um momento de aprendizagens e expectativas com novas formas de viver em sociedade. Aos poucos a vida segue se normalizando com o “novo normal”.

Durante a fase mais difícil da pandemia trabalhamos intensivamente para honrar ao máximo o grande apoio que a Associação Jovens no Mundo nos ofereceu. Várias atividades foram realizadas: visitas a famílias carentes, entregas de cestas básicas de alimentos para famílias pobres e doentes, doações de roupas e remédios, etc. Não fechamos as portas do Centro de Desenvolvimento de Artes Emanuele em nenhum momento. As pessoas encontravam aqui a ajuda e o apoio que precisavam e quando não tinham materialmente o que precisavam, nunca iam embora sem uma palavra amiga, de encorajamento, de fé e esperança.

## Aos poucos fomos retornando com o acolhimento diário com as crianças e adolescentes em nossa Instituição porque muitos realmente estavam passando fome e necessidades básicas de higiene e saúde. Foi um grande desafio!

Tudo começou a se realinhar quando nos veio a grande notícia da possibilidade de iniciarmos o projeto: Un pasto al giorno! Proposto pela Elia. Inicialmente fazíamos o almoço e nos dez primeiros dias eles vinham buscar no Instituto, depois decidimos trazer as crianças para o Instituto pois muitas estavam sofrendo maus tratos, outras estavam ficando na rua expostos a violência e ao tráfico, outras ainda eram cuidadas por idosos. Tudo deu certo até este momento! Ninguém contaminado, as crianças seguras, alimentadas e aprendendo tudo que precisam para terem um futuro saudável, apesar das dificuldades que elas encontrarão. Nosso desejo é que, mesmo sendo difícil devido o contexto social, todas façam boas escolhas na vida!

Hoje as crianças estão tendo reforço escolar dado pelas irmãs e 01 voluntária, capoeira(professor), canto(irmãs), oficina de valores e princípios, português, matemática e uma ótima alimentação, servidas três vezes ao dia.

Eu não encontro palavras para agradecer a Associação. Apesar do trabalho ser muito intenso, é muito maravilhoso, significativo e transformador! O Centro de Desenvolvimento de Artes Emanuele é uma benção na vida destas crianças e famílias

Nosso humilde agradecimento em forma de orações a todos os Jovens da Associação, aos benfeitores, voluntários e a todos que rezam por nós e pelo nosso projeto!

Obrigada por nos dar oportunidades de ajudar, de fazer o bem!

Com o coração agradecido,

Ir. Adriana Simões Corrêa

Do Instituto das Filhas de Maria Imaculada.

Porto Alegre

(BRASILE)

**TRADUZIONE**

**RELAZIONE SULLE ATTIVITA’ SVOLTE DURANTELA PANDEMIA/2020-2021**

Carissimi Elia, Maurizio e Giovani dell’Associazione Giovani nel mondo,

Spero che stiate bene, rinforzati spiritualmente e socialmentein questi tempi di sfide e di oscurità che il mondo sta attraversando. Ora, grazie al buon Dio, che ci ha dotati di scienza e intelligenza, possiamo iniziare una vita nuova dopo una lunga “notte”oscura che abbiamo attraversato e che ancora stiamo cercando di superare.

Qui in Brasile stiamo iniziando una nuova vita dopo più di 600.000 morti per Covid.

E’ stato un periodo nel quale abbiamo dovuto apprendere nuove forme di vivere in società.

Lentamente la vita continua con una “nuovo normalità”.

Durante la fase più difficile della pandemia abbiamo lavorato intensamente per onorare al massimo il grande aiuto che l’Associazione Giovani nel mondo ci ha offerto.

Sono state realizzate varie attività: visite a famiglie bisognose, consegne di ceste di alimenti a famiglie povere e malate, donazioni di vestiti e di farmaci, etc.

Non abbiamo chiuso in nessun momento le porte del Centro di sviluppo Attività Emanuele.

Le persone hanno incontrato qui l’aiuto ed il sostegno di cui avevano necessità e, quando non potevano ricevere materialmente ciò di cui avevano bisogno, mai se ne andavano senza una parola amica, di incoraggiamento, di fede e speranza.

Lentamente siamo ritornati all’accoglienza diurna di bambini e adolescenti nella nostra Istituzione poichè molti stavano realmente soffrendo la fame ed avevano necessità basiche di igiene e di salute.

E’ stata una grande sfida!

Tutto è iniziato quando abbiamo ricevuto la notizia che era possibile iniziare il nuovo progetto “Un pasto al giorno”, proposto da Elia.

Inizialmente preparavamoil pranzo e i bambini venivano in Istituto a prenderlo, ma dopo i primi dieci giorni abbiamo deciso di portare i bambini in Istituto, poichè molti stavano subendo abusi, altri stavano finendo in strada esposti alla violenza e al traffico, altri ancora erano affidati agli anziani.

Tutto è stato realizzato in sicurezza fino ad oggi!

Nessuno contaminato, i bambini in sicurezza, alimentati adeguatamente e con la possibilità di imparare tutto ciò di cui hanno bisogno per avere un futuro sano, nonostante le difficoltà incontrate.

Il nostro desiderio è che tutti possano avere una buona istruzione, nonostante il difficile contesto sociale.

Attualmente i bambini stanno frequentando un rinforzo scolastico gestito dalle suore a da una volontaria, ricevono valori e principi, oltre ad ottima alimentazione, servita tre volte al giorno.

Non trovo parole per ringraziare l’Associazione

Anche se il lavoro è molto intenso, è meraviglioso, significativo e capace di operare trasformazioni.  
il Centro di sviluppo Attività Emanuele è una benedizione nella vita di questi bambini e delle loro famiglie.

Il nostro umile ringraziamento in forma di preghiere a tutti i Giovani dell’Associazione, ai benefattori, ai volontari ed a tutti coloro che pregano per noi e per il nostro progetto!

Grazie per darci l’opportunità di aiutare, di fare del bene!

Con cuore riconoscente

Suor Adriana Simões Corrêa

Instituto delle Figlie di Maria Immacolata

Porto Alegre

(BRASILE)